



衛生福利部

Ministry of Health and Welfare

促進全民健康與福祉

## 台湾の百日咳 新たな家庭内クラスター発生

保護者はスケジュールに従い子供を摂取会場に！

健康状態には十分留意し疑い症状あればすぐに医療機関受診を！

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2025-09-09

來源： 疾病管制署

疾病管制署（以下疾管署）は本日（9月9日）、「台湾で新たに百日咳症例3例が確認されたが、台湾北部の家庭内クラスターによるもので、初発症例は生後1か月の男児で、百日咳ワクチンの接種年齢には達していなかった。当該男児は8月中旬に咳の症状が出始めた後、食欲不振や尿量減少、息切れ等が現れ、病院を受診し集中治療室で治療を受けていたが、検査・通報を経て8月下旬に診断が確定した。患者の同居家族5人を含む、計14人の濃厚接触者は特定されており、患者の母親と妹には咳の症状があり、検査により9月上旬に陽性となったが、同居家族の接触者5人は全員検査を受け、予防薬を投与されている。このクラスターで特定された接触者は、9月21日まで保健当局による監視下に置かれることになる」と発表した。

疾管署のモニタリングデータによると、今年（2025年）9月8日時点では、累計で百日咳の確定症例数44例が確認されている（家庭内クラスター8件、家庭内クラスターから学校クラスターに拡大したもの1件の患者を含む）が、いずれも本土症例となっており、年齢的には症例の大部分は11歳から18歳であり、16例（36%）となっており、生後6ヶ月未満の乳児が11例（25%）とこれに続いている。今年の百日咳累計症例数は、過去10年間（2016年以降）の同期比最多となった。今年は世界的に多くの国で百日咳の発生が増加しており、特に日本は深刻な状況に直面している。日本では8月24日までの時点で、今年の症例数は約7万例に達しており、これは2024年の年間症例数の16倍に相当し、2018年以降で最多となっており、症例の多数は若者、東京都と埼玉県で多く発生しており、乳幼児の死亡例も発生している。さらに東京や大阪、沖縄など各地から薬剤耐性株が報告されている；米国では今年、症例数が増加し、これまでに19,000例以上の症例が報告されており、昨年の同時期を上回っている；メキシコでは、今年8月下旬時点で1,364例が報告されており、昨年同期と比較して223例増加している；既に汎米保健機構（PAHO）は8月26日、米州地区での症例数が近年急増しており、且つ薬剤耐性株が出現しているとして警告を発している。

疾管署は「百日咳の初期症状は、風邪に似ているため、症状に気づかず医療機関の受診を遅らせてしまうことで、家庭内の乳幼児や他の接触者に感染が広がり、クラスター感染につながるおそれがある。自分家族は引き続き警戒を怠らず、発作性の激しい咳や喘鳴、咳後の顔面紅潮や唇が青紫色になる、咳をした後に嘔吐するなどの疑わしい症状が現れた場合には、速やかに病院を受診し、自身や家族の健康を守らねばならない。百日咳を予防する最も効果的な方法はワクチン接種であり、現在、台湾では乳幼児に対し、生後2ヶ月、4ヶ月、6ヶ月、18ヶ月、および5歳から小学校入学まで、各1回のワクチン接種を実施している。乳幼児が家庭にいる場合、十分な予防効果を得るために、接種スケジュールに従い契約医療機関に子供を連れゆき接種を完了してほしい。また、女性には毎回妊娠の都度妊娠中に（自費での）減量された破傷風・ジフテリア・無細胞百日咳ワクチン（Tdap）1回接種が推奨される。同時に、妊娠28週から36週の間にはワクチン接種を行い、母体の抗体が乳児に移行する効果を最大化することで、胎児と新生児を保護することに加え、家族内クラスターにおいては、養育者或いは同居者が感染源となることが多くなるため、養育者は自費でTdapワクチンの1回接種を受けることが推奨される」と注意喚起している。

疾管署は、「保護者或いは年長児は、ぜひ咳エチケットや呼吸器衛生に注意を払うようにし、外出から帰宅し、乳幼児と接する前に着替えと手洗いを徹底し、乳幼児を連れて病院に出入りすることや人込み或いは喚起の悪い公共の場に行くことを避け、感染リスクを低減せねばならない。さらに、国内ACIP（衛生福利部の予防接種実施に関する諮問委員会）と小児感染症学会は、11歳～18歳までの青少年に対し、自費での減量破傷風・ジフテリア・百日咳混合ワクチンの追加接種を推奨しているが、これは、青少年を百日咳感染から守るだけでなく、同年代の子供たちや乳幼児らへの感染拡大を防ぐことにもつながるものだ。自分自身或いは家族に疑わしい症状が見られた場合、マスク着用の上、直ちに病院を受診するとともに医

師の指示に従い、治療を完了することで、感染の拡大を予防せねばならない。詳細については、疾管署グローバル情報サイト (<https://www.cdc.gov.tw>) 或いはフリーダイヤルの伝染病予防ホットライン 1922 (または 0800-001922) から入手可能だ」と注意喚起している。

[https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/IH3nF\\_FiXmsljydxhFhKdw?typeid=9](https://www.cdc.gov.tw/Bulletin/Detail/IH3nF_FiXmsljydxhFhKdw?typeid=9)

## **A new family cluster of whooping cough has been reported in Taiwan. Parents are urged to bring their children for vaccination on time. The public is advised to pay attention to their health and seek medical attention as soon as possible if they have any suspected symptoms to prevent the spread of the epidemic.**

Ministry of Health and Welfare  
Disease Control

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2025-09-09

Source: Department of

The Centers for Disease Control (CDC) announced today (September 9) that Taiwan has confirmed 3 new cases of pertussis (whooping cough) related to a family cluster in northern Taiwan. The index case is a one-month-old boy who was not yet old enough to receive the pertussis vaccine. The baby boy began experiencing coughing symptoms in mid-August, after experiencing symptoms such as decreased appetite, decreased urine output, and shortness of breath, he sought medical attention and was admitted to the intensive care unit. and was confirmed in late August after testing. A total of 14 close contacts have been identified, 5 of whom are family members living with the patient. The mother and sister of the case had coughing symptoms and tested positive in early September, the 5 family contacts who shared the same household have been tested and are receiving preventive medication. The contacts of this cluster will be monitored by health authorities until September 21.

According to the monitoring data of the CDC, as of September 8 this year (2025), there have been a total of 44 confirmed cases of pertussis in Taiwan (including 8 family clusters and 1 family-extended school cluster), all of which are local cases. The majority of cases are aged 11-18 years old, with 16 cases (accounting for 36%), followed by 11 cases of infants under 6 months old (accounting for 25%). The cumulative number of pertussis cases this year is the highest for the same period in the past decade (since 2016). Internationally, pertussis outbreaks are on the rise in many countries this year, with Japan experiencing the most severe situation. As of August 24, this year, Japan has reported nearly 70,000 cases, 16 times the total number of cases in the entirety of last year (2024) and the highest number since 2018. Most cases have occurred in adolescents, primarily in Tokyo and Saitama Prefecture, and infant deaths have occurred. Drug-resistant strains have also been reported in several locations, including Tokyo, Osaka, and Okinawa. The United States has seen an uptick in cases this year, with over 19,000 cases reported to date, higher than the same period last year; Mexico reported 1,364 confirmed cases as of late August this year, up from 223 cases in the same period of last year. The Pan American Health Organization (PAHO) issued a warning on August 26 that the number of cases in the Americas has increased significantly in recent years and drug-resistant strains have emerged.

The CDC warns that because the initial symptoms of pertussis are similar to those of a cold, people may ignore symptoms and delay seeking medical attention, potentially spreading the disease to infants and young children at home or to other contacts, leading to clusters of infection. The public is urged to remain vigilant and seek medical attention promptly if any suspected symptoms (such as paroxysmal severe coughing, wheezing, flushing or purplish cheeks after coughing, and vomiting after coughing) occur, to protect their own and their families' health. Vaccination is the most effective way to prevent pertussis. Currently, Taiwan provides infants and young children with one dose of pertussis vaccine at 2, 4, 6, and 18 months of age, and from 5 years of age until they enter elementary school. Families with infants and/or young children are reminded to take them to contracted vaccination centers for vaccinations on time to ensure adequate protection. Women are also advised to receive one dose of the reduced-dose tetanus, diphtheria, and acellular pertussis (Tdap) vaccine (at their own expense) during each pregnancy. It is recommended that the vaccine be administered between the 28th and 36th weeks of pregnancy to maximize the effectiveness of transferring maternal antibodies to the baby, thereby protecting the fetus and newborn baby. In addition, since the source of infection in family clusters is often caregivers or co-residents, it is recommended that caregivers of infants receive a dose of Tdap vaccine at their own expense.

The CDC urges parents and older children should observe proper cough etiquette and respiratory hygiene. They should change clothes and wash hands before coming home from outside contact with infants and young children. They should also avoid bringing infants and young children to hospitals, crowded places, or public places with poor ventilation to reduce the risk of infection. In addition, the American Institute of Pediatric Infectious Diseases (ACIP) and the Society for Pediatric Infectious Diseases recommend that adolescents aged 11-18 receive a supplemental dose

of the reduced-dose tetanus, diphtheria, and pertussis (TET) vaccine at their own expense. This not only protects adolescents from contracting pertussis, but also prevents them from spreading the disease to their peers and infants. If you or a family member exhibits suspected symptoms, you should wear a mask and seek medical attention immediately. Follow your doctor's instructions and complete treatment to prevent further transmission. For more information, please visit the CDC's Global Information Website (<https://www.cdc.gov.tw>) or call the toll-free epidemic prevention hotline 1922 (or 0800-001922).

..... 以下は中国語原文 .....

## 國內新增 1 起百日咳家庭群聚事件，呼籲家長按時攜帶孩童接種疫苗，民眾留意自身健康狀況，有疑似症狀及早就醫，避免疫情擴散

衛生福利部

[www.mohw.gov.tw](http://www.mohw.gov.tw)

2025-09-09

來源：疾病管制署

疾病管制署(下稱疾管署)今(9)日公布國內新增 3 例百日咳確定病例，為北部一起家庭群聚，指標個案為 1 個月大男嬰，尚未到達接種百日咳疫苗年齡，該名男嬰於 8 月中旬開始有咳嗽症狀，後因陸續出現食慾下降、尿量減少、呼吸急促等情形至醫院就醫並收住加護病房治療，經檢驗通報，於 8 月下旬確診，匡列密切接觸者共計 14 名，5 名為同住家人，其中案母及案姐曾有咳嗽症狀，於 9 月初檢驗陽性確診，5 名同住家人接觸者均已採檢及進行預防性投藥，本群聚匡列之接觸者將由衛生單位持續監測至 9 月 21 日止。

依據疾管署監測資料顯示，國內今(2025)年截至 9 月 8 日，累計 44 例百日咳確定病例(含 8 起家庭群聚及 1 起家庭群聚延伸校園群聚)，皆為本土病例，年齡以 11-18 歲共 16 例(占 36%)為多，其次為 6 個月(含)以下嬰兒 11 例(占 25%)，今年百日咳累計病例數為近 10 年(2016 年以來)同期最高。國際間今年的百日咳疫情在多國亦呈上升趨勢，尤以日本疫情最為嚴峻，日本今年截至 8 月 24 日累計報告近 7 萬例，為去(2024)年全年病例數 16 倍，並為 2018 年以來最高，多數病例為青少年，分布以東京都及埼玉縣為多，且發生嬰幼兒死亡案例，另於東京、大阪及沖繩等多地已報告有抗藥性菌株；美國今年疫情上升，迄今累計報告逾 1.9 萬例，高於去年同期；墨西哥今年截至 8 月下旬報告 1,364 例確定病例，病例數高於去年同期 223 例；泛美衛生組織(PAHO)已於 8 月 26 日發布警示，美洲地區近年病例數大幅增加，且出現抗藥性菌株。

疾管署提醒，由於百日咳初期症狀與感冒類似，民眾可能因忽略症狀延遲就醫，傳染給家中嬰幼兒或其他接觸者，引發群聚感染，籲請民眾應提高警覺，有疑似症狀(陣發性嚴重咳嗽、呼吸有哮喘聲、咳嗽後臉潮紅或發紫及咳嗽後嘔吐等)應及時就醫與診斷，以維護自身及家人健康。接種疫苗為預防百日咳最有效的方法，目前我國提供嬰幼兒於出生滿 2、4、6、18 個月，以及滿 5 歲至入小學前各接種一劑百日咳相關疫苗，提醒家中有嬰幼兒的民眾，務必按時攜至預防接種合約院所完成接種，以獲得足夠保護力。另建議女性每次懷孕自費接種 1 劑減量破傷風白喉非細胞性百日咳混合疫苗(Tdap 疫苗)，並建議於懷孕第 28-36 週接種，以使母親抗體傳遞給嬰兒的接種效益最大化，進而保護胎兒及剛出生嬰兒，另由於家庭群聚中感染源多為照顧者或同住者，建議嬰兒照顧者可自費接種一劑 Tdap 疫苗。

疾管署呼籲，家長或家中較大的兒童務必注意咳嗽禮節及呼吸道衛生，外出返家接觸嬰幼兒前，應先更衣洗手，並避免帶嬰幼兒出入醫院、人潮擁擠或空氣不流通的公共場所，以降低感染風險。另國內 ACIP 和兒童感染症醫學會亦建議 11-18 歲青少年自費追加一劑減量破傷風白喉百日咳混合疫苗，除保護青少年避免感染百日咳外，也進而避免他們傳染疾病給同儕及嬰兒。如發現自身或家人出現疑似症狀，應戴上口罩儘速就醫，並按醫師指示確實完成治療，以免造成傳染。相關資訊可至疾管署全球資訊網(<https://www.cdc.gov.tw>)或撥打免付費防疫專線 1922(或 0800-001922)洽詢。